

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2006-2007

5 DÉCEMBRE 2006

**Projet de loi portant diverses modifications en matière électorale**

## RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE L'INTÉRIEUR ET  
DES AFFAIRES ADMINISTRATIVES  
PAR  
**M. DELPÉRÉE**

## I. INTRODUCTION

Le projet de loi qui fait l'objet du présent rapport, et qui relève de la procédure bicamérale obligatoire, est issu d'un projet de loi que le gouvernement a déposé initialement à la Chambre des représentants (doc. Chambre, n° 51-2548/1).

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2006-2007

5 DECEMBER 2006

**Wetsontwerp houdende verscheidene wijzigingen inzake verkiezingen**

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE BINNENLANDSE ZAKEN EN VOOR DE  
ADMINISTRATIEVE AANGELEGENHEDEN  
UITGEBRACHT DOOR  
**DE HEER DELPÉRÉE**

## I. INLEIDING

Dit verplicht bicameraal wetsontwerp werd in de Kamer van volksvertegenwoordigers oorspronkelijk ingediend als een wetsontwerp van de regering (stuk Kamer, nr. 51-2548/1).

Composition de la commission / Samenstelling van de commissie:

**Président/Voorzitter :** Ludwig Vandenhove.

**Membres/Leden :**

SP.A-SPIRIT	Mimount Bousakla, Fauzaya Talhaoui, Ludwig Vandenhove.
VLD	Jeannine Leduc, Nele Lijnen, Stefaan Noreilde.
PS	Sfia Bouarfa, Jean-Marie Happart, Philippe Moureaux.
MR	Berni Collas, Alain Destexhe, Nathalie de T' Serclaes.
CD&V	Erika Thijs, Marc Van Peel.
Vlaams Belang	Yves Buysse, Nele Jansegers.
CDH	Francis Delpérée.

**Suppléants/Plaatsvervangers :**

Christel Geerts, Flor Koninckx, Fatma Pehlivan, Myriam Vanlerberghe.
Margriet Hermans, Annemie Van de Castele, Patrik Vankunkelsven, Paul Wille.
Jean Cornil, Jean-François Istasse, Joëlle Kapompolé, Olga Zrihen.
Jean-Marie Cheffert, Marie-Hélène Crombé-Berton, Christine Defraigne, François Roelants du Vivier.
Sabine de Bethune, Mia De Schampelaere, Hugo Vandenbergh.
Anke Van dermeersch, Joris Van Hautem, Wim Verreycken.
Christian Brotcorne, Clotilde Nyssens.

*Voir:*

**Documents du Sénat :**

**3-1919 - 2006/2007:**

N° 1 : Projet transmis par la Chambre des représentants.

N° 2 : Amendements.

*Zie:*

**Stukken van de Senaat :**

**3-1919 - 2006/2007:**

Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Nr. 2: Amendementen.

Il a été adopté par la Chambre des représentants le 16 novembre 2006, par 84 voix et 18 abstentions et transmis au Sénat le 17 novembre 2006.

La commission l'a examiné au cours de ses réunions des 28 novembre et 5 décembre 2006.

## **II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DE M. PATRICK DEWAEL, VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DE L'INTÉRIEUR**

Les modifications apportées à la législation électorale sont essentiellement d'ordre technique. Le ministre les a d'ailleurs déjà annoncées dans sa note de politique générale du 17 novembre 2005.

Ces modifications peuvent se résumer comme suit :

1. Conformément à l'accord de gouvernement, le tirage au sort — qui attribue un numéro d'ordre commun aux listes de candidats pour les élections législatives — est avancée du 20e au 30e jour précédent les élections concernées.

Ce tirage pourra avoir lieu immédiatement après réception des actes de protection du sigle ou du logo, comme c'est déjà le cas pour d'autres élections, à savoir les élections européennes et régionales simultanées. Ces modifications allégeront les tâches des bureaux électoraux, en particulier en ce qui concerne la composition du bulletin de vote et la fabrication de supports de mémoire pour le vote automatisé. Grâce à cette modification, les partis politiques pourront également mener campagne dix jours de plus en utilisant le numéro d'ordre commun de leur liste.

Tous les délais des opérations électorales qui suivent le tirage au sort sont avancés d'une semaine. Ils sont ainsi harmonisés avec les délais déjà applicables aux élections des parlements régionaux. Cet avancement des délais concerne en particulier :

- le dépôt des actes de présentation;
- l'arrêt provisoire et définitif des listes de candidats;
- le jugement de la cour d'appel (en cas de recours contre la décision du bureau électoral concernant l'arrêt définitif des listes de candidats).

L'avancement au 30<sup>e</sup> jour avant celui des élections du tirage au sort des numéros nationaux — celui-ci aura lieu désormais comme pour les autres élections entre les listes qui auront obtenu la protection de leur

Het werd op 16 november 2006 aangenomen door de Kamer van volksvertegenwoordigers, met 84 stemmen bij 18 onthoudingen en op 17 november 2006 overgezonden aan de Senaat.

De commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 28 november en 5 december 2006.

## **II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE HEER PATRICK DEWAEL, VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN BINNENLANDSE ZAKEN**

De wijzigingen aan de kieswetgeving zijn hoofdzakelijk technisch van aard. Ze werden overigens reeds aangekondigd in zijn beleidsnota van 17 november 2005.

De wijzigingen kunnen als volgt samengevat worden :

1. Overeenkomstig het regeerakkoord wordt de loting — die een gemeenschappelijk volgnummer toekent aan de kandidatenlijsten voor de parlementsverkiezingen — vervroegd van de 20e naar de 30e dag voor de betreffende verkiezingen.

Dit zal onmiddellijk na de ontvangst van de akten tot bescherming van het letterwoord of logo kunnen gebeuren zoals dat reeds het geval is voor andere verkiezingen, met name de gelijktijdige Europese en regionale verkiezingen. Deze wijziging zal de taken van de kiesbureaus verlichten, meer bepaald de opstelling van het stembiljet en het vervaardigen van geheugendragers voor de geautomatiseerde stemming. De politieke partijen zullen ook tien dagen langer campagne kunnen voeren door deze wijziging, met gebruik van het gemeenschappelijke volgnummer van hun lijst.

Alle termijnen van de kiesoperaties, volgend op de loting, worden met één week vervroegd. Zo worden ze in overeenstemming gebracht met de termijnen die reeds gelden voor de verkiezingen van de Gewestparlementen. Deze termijnvervroeging betreft in het bijzonder :

- het overhandigen van de voordrachtstaken;
- de voorlopige en definitieve afsluiting van de kandidatenlijst;
- de uitspraak van het hof van beroep (in geval van beroep tegen de beslissing van het kiesbureau inzake de definitieve afsluiting van de kandidatenlijst).

Het vervroegen van de loting van de nationale nummers naar de 30e voor de dag van de verkiezingen — deze zal vanaf heden plaatsvinden zoals voor de andere verkiezingen tussen de lijsten die de bescher-

sigle ou logo — permet en outre de supprimer la procédure d'affiliation de listes. Dans l'état actuel du Code électoral, chaque citoyen âgé d'au moins 18 ans peut selon cette procédure, déposer un acte d'affiliation de listes tendant à l'obtention d'un numéro d'ordre commun pour l'élection de la Chambre. Le numéro d'ordre commun qui sera octroyé par le ministre de l'Intérieur le 30<sup>e</sup> jour avant le jour du scrutin vaudra désormais tant pour l'élection à la Chambre que pour l'élection au Sénat.

2. Le projet de loi instaure la transmission par la voie digitale des procès-verbaux des bureaux électoraux. Ainsi est officialisée la procédure qui est déjà suivie durant la nuit des élections pour la transmission des résultats électoraux provisoires au département de l'Intérieur. Le projet de loi prévoit également la transmission des coordonnées des membres des bureaux électoraux au département par cette même voie digitale. Ceci pour faciliter la constitution, au niveau du SPF Intérieur, de la banque des données électorales, ce qui est nécessaire pour la bonne organisation de l'élection. Dès lors qu'il s'agit de procès-verbaux des bureaux électoraux, la transmission d'une version «papier» est prévue pour le cas où la transmission par la voie digitale échouerait.

3. Le projet de loi donne un numéro d'ordre aux candidats sur le bulletin de vote afin de faciliter le choix de l'électeur dans l'isoloir. Une telle numérotation est prévue tant sur les bulletins de vote traditionnels que sur les écrans de vote automatisé. De cette manière, les candidats pourront également mener leur campagne sur la base de ce numéro, et ce, à partir du vingt-quatrième jour avant celui de l'élection, dès la clôture définitive de la liste de candidats. En cas d'appel contre la décision du bureau, la clôture définitive est reportée au vingtième jour avant celui de l'élection.

4. Régulièrement, les présidents des bureaux de vote éprouvent des difficultés à constituer leur bureau. Afin de rencontrer ces difficultés, l'âge minimum requis pour pouvoir être désigné à la fonction d'assesseur est abaissé de 30 à 18 ans. Le nombre d'assesseurs potentiels sera ainsi augmenté de manière considérable. A cela s'ajoute que les assesseurs ne seront plus désignés par le président du bureau, mais par le magistrat qui préside le bureau principal du canton électoral. Ainsi, les bureaux de vote pourront être constitués plus rapidement.

5. Le projet de loi à l'examen assouplit également le vote par procuration pour les électeurs qui se trouvent en vacances à l'étranger à la date des élections. Le certificat du bourgmestre pourra désormais être délivré jusqu'à la veille de l'élection et non plus, comme c'était précédemment le cas, au plus tard

ming van hun letterwoord of logo zullen verkregen hebben — laat bovendien toe de procedure van lijstenvereniging op te heffen. Volgens de huidige kieswet kan elke burger, met een minimumleeftijd van 18 jaar, volgens deze procedure, een akte tot inschrijving van de lijsten neerleggen, met het oog op het verkrijgen van een gemeenschappelijk volgnummer voor de verkiezing in de Kamer. Het gemeenschappelijke volgnummer dat zal toegekend worden door de minister van Binnenlandse Zaken op de 30e dag voor de stemming zal vanaf dan gelden voor de verkiezing van de Kamer, alsook voor die van de Senaat.

2. Het wetsontwerp voorziet in de digitale transmissie van de processen-verbaal van de kieshoofdbureaus. Aldus wordt de procedure geofficialiseerd die nu al wordt gevolgd om de voorlopige verkiezingsresultaten de avond van de verkiezingen naar het departement Binnenlandse Zaken te zenden. Het wetsontwerp voorziet tevens in het digitaal doorsturen naar datzelfde departement van de contactgegevens van de leden van de kiesbureaus. Aldus wordt de samenstelling vergemakkelijkt van de verkiezingsgegevensbank bij de FOD Binnenlandse Zaken, wat onontbeerlijk is voor een deugdelijke organisatie van de verkiezingen. Aangezien het gaat om processen-verbaal van de kiesbureaus, is in de overzending op «papieren» drager voorzien mocht de digitale transmissie falen.

3. Het wetsontwerp geeft aan de kandidaten een volgnummer op het stembiljet om de keuze van de kiezer in het stemhokje te vergemakkelijken. Een dergelijke nummering is zowel op het traditionele stembiljet, als op de schermen voor de geautomatiseerde stemming voorzien. Zo zal het voor de kandidaten ook mogelijk zijn campagne te voeren op basis van dat nummer en dit vanaf de 24e dag voor de dag van de verkiezingen, van zodra de kandidatenlijst definitief afgesloten is. In geval van beroep tegen de beslissing van het bureau wordt de definitieve afsluiting uitgesteld tot de 20e dag voor de verkiezingsdag.

4. De voorzitters van de stembureaus ondervinden gereeld moeilijkheden om hun bureau samen te stellen. Om die moeilijkheden te ondervangen wordt de vereiste minimumleeftijd om tot bijzitter te kunnen worden aangewezen verlaagd van 30 naar 18 jaar. Het aantal potentiële bijzitters zal aldus aanzienlijk toenemen. Daar komt nog bij dat de bijzitters niet langer zullen worden aangewezen door de voorzitter van het stembureau, maar door de magistraat die het hoofdbureau van het kieskanton voorzit. Zo kunnen de stembureaus sneller worden samengesteld.

5. Het wetsontwerp versoepelt eveneens de stemming bij volmacht voor de kiezers die op de datum van de verkiezingen met vakantie zijn in het buitenland. Het getuigschrift van de burgemeester zal voortaan afgeleverd kunnen worden tot de dag voor de verkiezingen en niet meer, zoals voordien, tot

le quinzième jour avant celui de l'élection. Cela donnera également aux vacanciers de dernière minute la possibilité de voter par procuration.

6. Étant donné que la nouvelle carte d'identité électronique ne reprend plus en clair l'adresse de son détenteur — cette donnée n'est plus visible à l'œil nu, mais est enregistrée sur la puce —, le projet de loi prévoit l'apposition sur la liste des électeurs de leur numéro d'identification au Registre national qui figure sur la nouvelle carte d'identité électronique. Le contrôle de l'identité s'en trouvera facilité.

7. En ce qui concerne, enfin, le vote des Belges à l'étranger, le projet de loi à l'examen confie le comptage des suffrages émis par correspondance dans la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde au bureau spécial de dépouillement constitué au sein du SPF Affaires étrangères, qui se charge également du dépouillement des bulletins de vote des Belges ayant choisi de voter dans les postes diplomatiques ou consulaires de carrière où ils sont inscrits. Telles sont les principales modifications techniques apportées par le présent projet de loi.

Lors de la discussion au sein de la Commission de l'Intérieur, des Affaires Générales et de la Fonction Publique de la Chambre des Représentants, un amendement a été adopté qui vise à permettre aux partis politiques qui ne sont plus représentés au Parlement fédéral de déposer un acte sollicitant la protection de leur sigle et logo et, dès lors, de participer au tirage au sort des numéros d'ordre commun. En vertu du même amendement, ces partis politiques pourront par ailleurs solliciter l'interdiction des sigles ou logos qu'ils ont utilisés dans le passé et qui ont fait l'objet d'une protection lors d'une élection antérieure en vue du renouvellement d'une assemblée parlementaire, qu'elle soit fédérale, européenne, communautaire ou régionale.

### **III. DISCUSSION GÉNÉRALE**

M. Buysse estime que le choix fait par le ministre de déposer le projet de loi à l'examen environ 6 mois avant les élections législatives est injustifiable. Au moment même où le parlement « discute » du texte en question, la procédure concernant, par exemple, les électeurs belges résidant à l'étranger est déjà en cours.

Cela n'empêchera toutefois pas le groupe Vlaams Belang de déposer une série d'amendements de principe, même si le ministre a déclaré qu'ils ne pourront pas être mis en œuvre dans la pratique.

uiterlijk de vijftiende dag voor de verkiezingen. Hierdoor kunnen ook de « last minute » vakantiegangers hun stemming via volmacht in orde brengen.

6. Aangezien op de nieuwe elektronische identiteitskaart het adres van de houder niet langer ongedeerd voorkomt, — wat betekent dat het adres niet langer zomaar kan worden afgelezen, maar in de chip is opgeslagen — voorziet het wetsontwerp dat het wél op de elektronische identiteitskaart voorkomende riksregisternummer van de kiezers, wordt aangebracht op de kieslijsten. Zo wordt de identiteitscontrole makkelijker.

7. Wat ten slotte de stemming van de Belgen in het buitenland betreft, vertrouwt het wetsontwerp de telling van deze stemmen, uitgebracht door middel van briefwisseling in de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde, aan het speciaal stemopnemingsbureau toe, opgericht bij de FOD Buitenlandse Zaken, dat zich eveneens bekomert over het opnemen van stembiljetten van Belgen die hun stem uitbrengen binnen de diplomatieke of consulaire post waarin ze ingeschreven zijn. Tot zover de belangrijkste technische wijzigingen die door dit wetsontwerp worden aangebracht.

Bij het debat in de Commissie voor de Binnenlandse Zaken, de algemene Zaken en het Openbaar Ambt van de Kamer van volksvertegenwoordigers, werd een amendement aangenomen, dat ertoe strekt de politieke partijen die niet meer in het federaal parlement vertegenwoordigd zijn, een akte te laten neerleggen waarin gevraagd wordt hun letterwoord en logo te beschermen en bijgevolg deel te nemen aan de loting van de gemeenschappelijke volgnummers. Krachtens datzelfde amendement kunnen die politieke partijen tevens het verbod aanvragen op de letterwoorden of logo's die ze in het verleden hebben gebruikt en die beschermd waren bij een vorige verkiezing van een parlementaire assemblée, op federaal, Europees, gemeenschaps- of gewestelijk niveau.

### **III. ALGEMENE BESPREKING**

De heer Buysse is van oordeel dat het tijdstip waarop de minister dit wetsontwerp in het Parlement heeft ingediend, namelijk ongeveer 6 maanden voor de parlementaire verkiezingen, niet verdedigbaar is. Terwijl het Parlement dit wetsontwerp « bespreekt », is de procedure voor, bijvoorbeeld, de Belgische kiezers die in het buitenland verblijven, reeds lopende.

Dit zal de Vlaams Belang-fractie er echter niet van weerhouden een aantal principiële amendementen in te dienen, ook al heeft de minister verklaard dat deze in de praktijk niet kunnen worden uitgevoerd.

Le groupe *Vlaams Belang* considère que les Belges résidant à l'étranger ne peuvent s'inscrire que dans la localité de leur dernier domicile en Belgique ou dans la localité du dernier domicile d'un de leurs parents.

Ensuite, l'intervenant évoque un certain nombre de problèmes pratiques qui sont survenus lors des élections de 2003 et que le présent projet de loi ne résout pas. Il y a par exemple l'acheminement des lettres de convocation à l'étranger, notamment dans plusieurs pays africains, où il faut les faire parvenir par recommandé. Or, dans ces pays, beaucoup de Belges utilisent une boîte postale. Et les entreprises de messagerie refusent de déposer des envois recommandés dans une boîte postale.

M. Buysse renvoie également au rapport de la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique de la Chambre (doc. Chambre, 2006-2007, N° 51 2548- 4), selon lequel le ministre a déclaré que les listes électorales de 2003 des Belges résidant à l'étranger n'ont pas été archivées. En d'autres termes, il n'est pas possible de contrôler laquelle des cinq possibilités de voter à l'étranger ces Belges ont utilisée.

Le *Vlaams Belang* votera certaines des modifications proposées dans le projet, et notamment celles qui ont trait au régime des procurations. Le régime prévu dans le projet de loi est d'ailleurs très proche du texte de la proposition de loi que M. Buysse et Mme Jansegers ont déposé au Sénat, le 10 juin 2005 (Proposition de loi modifiant l'article 147bis du Code électoral en ce qui concerne le vote par procuration, doc. Sénat, 2004-2005, N° 3-1235/1).

M. Buysse insiste en tout cas pour que les administrations locales informent les citoyens clairement et en temps voulu.

Enfin, M. Buysse pose au ministre les questions suivantes :

1. Les partis politiques sont-ils habilités d'une manière ou d'une autre, en ce qui concerne les électeurs belges à l'étranger, à désigner des témoins comme cela peut se faire dans tout bureau de vote, bureau de dépouillement et bureau principal ? Le projet de loi ne dit rien à ce sujet.

2. Lors des élections précédentes, certains candidats ont pu disposer des listes électorales répertoriant les Belges à l'étranger, alors que tel n'a pas été le cas pour le *Vlaams Belang* (toujours *Vlaams Blok* à l'époque). Existe-t-il une procédure à suivre par les partis politiques pour demander ces listes ?

Zo is de Vlaams Belang-fractie van oordeel dat Belgen die in het buitenland verblijven zich enkel kunnen inschrijven in de laatste woonplaats die zij in België hadden of in de laatste woonplaats van één van hun ouders.

Spreker wijst vervolgens op een aantal praktische problemen die zich bij de verkiezingen van 2003 hebben voorgedaan en die door het voorliggende wetsontwerp niet worden opgelost. Hij verwijst in dit verband naar, bijvoorbeeld, de levering van de oproepingsbrieven in het buitenland, met name in een aantal Afrikaanse landen, waar de oproepingsbrieven aangegetekend moesten worden bezorgd. Veel Belgen in die landen maken echter gebruik van een postbus. Koerierbedrijven weigeren echter aangetekende zendingen in een postbus achter te laten.

De heer Buysse verwijst tevens naar het Verslag van de Kamercommissie voor de Binnenlandse Zaken, de algemene Zaken en het Openbaar Ambt (Stuk, Kamer, 2006-2007, Nr. 51 2548- 4) waaruit blijkt dat de minister heeft verklaard dat de kiezerslijsten van 2003 van de Belgen die in het buitenland verblijven, niet werden gearchiveerd. Er is met andere woorden geen zicht op welke van de vijf mogelijke wijzen deze Belgen in het buitenland hun stem hebben uitgebracht.

Een aantal van de in het voorliggende wetsontwerp voorgestelde wijzigingen, zal de Vlaams Belang-fractie goedkeuren, in het bijzonder de wijziging van de volmachtenregeling. De in het wetsontwerp voorziene regeling sluit trouwens nauw aan bij de tekst van het wetsvoorstel dat door de heer Buysse en mevrouw Jansegers op 10 juni 2005 in de Senaat werd ingediend. (Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 147bis van het Kieswetboek inzake de stemming bij volmacht, St. Senaat, 2004-2005, Nr. 3-1235/1).

In elk geval dringt de heer Buysse er op aan dat de burgers via de lokale besturen duidelijk en tijdig zouden worden geïnformeerd.

Ten slotte stelt de heer Buysse de volgende vragen aan de minister :

1. Zijn, voor wat de Belgische kiezers in het buitenland betreft, de politieke partijen op één of andere manier gemachtigd om getuigen aan te duiden, zoals dit mogelijk is bij elk stembureau, stemopnemingsbureau en hoofdbureau ? In het wetsontwerp wordt hierover niets vermeld.

2. Bij de vorige verkiezingen konden een aantal kandidaten beschikken over de kiezerslijsten van de Belgen in het buitenland, terwijl het *Vlaams Belang* (toen nog *Vlaams Blok*) daarover niet kon beschikken. Bestaat er een door de politieke partijen te volgen procedure om deze lijsten aan te vragen ?

3. Lors des dernières élections communales, la distribution des convocations a connu quelques problèmes. Ainsi des électeurs ont notamment attendu en vain leur convocation, parce qu'ils n'étaient pas repris sur les listes électorales. Dans ce cas, la loi permet à l'intéressé d'introduire une réclamation. Cette réclamation doit toutefois être introduite au plus tard le douzième jour avant les élections. Une telle procédure semble irréalisable lorsque la distribution des convocations accuse un retard, comme c'est déjà arrivé dans le passé. Un filet de sécurité est-il prévu dans ce cas ?

4. Pourquoi le ministre n'a-t-il pas mis à profit ce projet de loi pour ouvrir les bureaux de vote et les bureaux de dépouillement à des volontaires, comme par exemple des anciens fonctionnaires et des jeunes pensionnés ? L'intervenant renvoie à ce sujet à la proposition de loi n° 3-1033-1 de MM. Wille et Noreilde instituant la fonction d'assesseur volontaire dans les bureaux de vote (doc. Sénat, 2004-2005, n° 3-1033/1). Il déplore que cette fonction d'assesseur volontaire n'ait pas été reprise dans le projet de loi à l'examen.

Enfin, M. Buysse plaide pour que tous les formulaires relatifs aux prochaines élections législatives soient mis en temps voulu à la disposition des partis politiques et des candidats. Lors des élections communales du 8 octobre 2006, les formulaires de déclaration des dépenses électorales n'ont été disponibles que très tardivement, ce qui a posé des problèmes à de nombreux partis politiques.

Mme De Schamphelaere peut comprendre que l'on apporte quelques modifications à la législation électorale. Faire en sorte que tout se passe bien le jour J relève toujours de la performance pour le SPF Intérieur et les administrations communales. Dès lors, il est compréhensible que la législation électorale soit adaptée régulièrement. Mais il importe de veiller à ce que les conditions pratiques des élections des différents niveaux de pouvoir soient organisées de la même manière.

Le groupe CD&V regrette cependant que ces modifications soient réalisées si tard, c'est-à-dire au cours de l'année qui précède les prochaines élections législatives. Un des critères permettant de tester la crédibilité des nouvelles démocraties veut qu'il soit interdit d'apporter des modifications à la législation électorale à moins d'un an des élections, afin que tout le monde soit informé à temps du cadre légal et constitutionnel dans lequel les élections sont organisées.

En outre, l'intervenante estime que le projet de loi est incomplet : comme il l'a fait à la Chambre des représentants, le CD&V a déposé au Sénat aussi

3. Bij de recente gemeenteraadsverkiezingen is er één en ander misgelopen met de verdeling van de oproepingsbrieven. Eén van de gevolgen hiervan is dat een aantal kiezers vruchteloos heeft gewacht op zijn oproepingsbrief omdat zij niet op de kiezerslijsten waren opgenomen. In dat geval kan betrokkene, overeenkomstig de wet, een bezwaar indienen. Dit bezwaar moet echter uiterlijk op de twaalfde dag voor de verkiezingen worden ingediend. Dergelijke procedure lijkt echter niet haalbaar wanneer er zich vertragingen voordoen bij het verdelen van de oproepingsbrieven, zoals in het verleden reeds gebeurde. Is er in dit geval voor een vangnet voorzien ?

4. Waarom heeft de minister de gelegenheid van het wetsontwerp niet te baat genomen om vrijwilligers op te nemen in het stembureau en het stemopnemingsbureau, bijvoorbeeld oude ambtenaren en jonge gepensioneerden ? Spreker verwijst in deze naar het wetsvoorstel nr. 3-1033-1 van de heer Wille en de heer Noreilde tot instelling van het vrijwillig bijzitterschap in de stembureaus (stuk Senaat, 2004-2005, Nr.3-1033/1). Hij betreurt dat het vrijwillig bijzitterschap niet werd opgenomen in het voorliggende wetsontwerp.

Ten slotte pleit de heer Buysse er voor dat alle formulieren voor de volgende parlementsverkiezingen tijdig zouden worden ter beschikking gesteld van de politieke partijen en de kandidaten. Bij de gemeenteraadsverkiezingen van 8 oktober 2006 werden de aangifteformulieren voor de verkiezingsuitgaven zeer laat ter beschikking gesteld, wat bij heel wat politieke partijen voor problemen heeft gezorgd.

Mevrouw De Schamphelaere kan begrip opbrengen voor het feit dat een aantal praktische wijzigingen aan de kieswetgeving worden aangebracht. Het is altijd een prestatie van de diensten van het FOD Binnenlandse Zaken en van de gemeentebesturen om op die ene dag alles vlot te laten verlopen. Het is dan ook begrijpelijk dat de kieswetgeving regelmatig wordt bijgestuurd. Het is wel belangrijk dat erover wordt gewaakt dat de praktische omstandigheden van de verkiezingen van de verschillende bestuursniveaus op een gelijke wijze worden georganiseerd.

De CD&V-fractie betreurt echter dat deze wijzigingen zo laat worden doorgevoerd, met name binnen het jaar voor de volgende parlementsverkiezingen. Eén van de toetsstenen om nieuwe democratieën te toetsen op hun geloofwaardigheid is dat er geen wijzigingen aan de kieswetgeving mogen worden aangebracht op een jaar voor de verkiezingen opdat iedereen ruimschoots op tijd zou weten binnen welk wettelijk en grondwettelijk kader de verkiezingen worden georganiseerd.

Spreekster is bovendien van oordeel dat het wetsontwerp onvolledig is : zoals ook de CD&V-fractie in de Kamer van volksvertegenwoordigers, heeft ook de

plusieurs propositions de loi relatives à l'organisation pratique des élections.

L'intervenante constate de plus en plus que la catégorie d'âge appelée à exercer les fonctions d'assesseur et d'assesseur suppléant est toujours la même, à savoir celle des jeunes parents. Dans une société qui glorifie l'État social actif, où l'on s'enorgueillit de rester plus longtemps en activité et en bonne santé, il serait sans doute préférable de confier cette mission aux représentants plus âgés et encore actifs de la population et de laisser les jeunes parents profiter de la seule journée de la semaine qu'ils peuvent passer librement en famille.

C'est pourquoi le CD&V a déposé à la Chambre des représentants (doc. Chambre, 2006-2007, n° 51-1978/1) une proposition concernant la fonction d'assesseur volontaire, dont le texte insiste sur la nécessité de distinguer clairement les témoins des partis politiques des assesseurs volontaires et suggère de porter à 40 ans l'âge minimum pour l'exercice de la fonction d'assesseur. L'intervenante constate en effet qu'aux élections, on convoque chaque fois tous les trentenaires du quartier. Il faudrait à tout le moins veiller, lors de la convocation des membres du bureau de vote par le magistrat président, à garantir une composition mixte sur les plans de l'âge et du sexe.

Par ailleurs, le groupe CD&V se pose encore des questions sur la réglementation prévue pour les Belges qui accomplissent leur devoir électoral à l'étranger. L'attribution des voix en provenance de l'étranger à une circonscription électorale donnée doit être basée sur des règles légales, et non simplement sur le libre choix de l'électeur.

L'observation de Mme De Schampelaere revient à dire, pour l'essentiel, que si le gouvernement actuel va au bout de la législature en cours et organise les élections à la date prévue par la loi, c'est-à-dire en juin 2007, ces élections seront illégales. Le groupe CD&V formulera, par voie d'amendement, des propositions pour remédier à cette situation. Il s'agit en l'espèce de l'exécution de l'arrêt n° 90/94 de la Cour d'arbitrage du 22 décembre 1994 (*Moniteur belge* du 12 janvier 1995) et de la nécessaire scission de l'arrondissement électoral de Bruxelles-Halle-Vilvorde, à laquelle on s'était attendu *de facto* pour les circonscriptions électorales provinciales. L'astuce imaginée par le gouvernement pour éluder cette illégalité consiste à anticiper la date des élections, de telle manière que la scission de l'arrondissement électoral de Bruxelles-Halle-Vilvorde ne doive plus être réglée durant la présente législature. Ce n'est toutefois que partie remise car, dans le cadre du système institutionnel belge, il faudra bien exécuter l'arrêt de la Cour d'arbitrage. Le Sénat, en tant que lieu de rencontre des

Senaatsfractie van de CD&V een aantal wetsvoorstellingen ingediend in verband met de praktische organisatie van de verkiezingen.

Het valt spreekster meer en meer op dat de leeftijdsgroep die opgeroepen wordt als bijzitter of plaatsvervangend bijzitter, altijd dezelfde is, met name de groep van de jonge ouders. In een samenleving die de mond vol heeft van actieve welvaartsstaat en langer actief en gezond blijven, geniet het wellicht de voorkeur de oudere, nog actieve bevolking voor deze taak op te roepen en de jonge ouders hun ene vrije gezinsdag in de week te gunnen.

Daarom heeft de CD&V-fractie in de Kamer van volksvertegenwoordigers (St. Kamer, 2006-2007, Nr. 51 1978/1) een voorstel rond het vrijwillig bijzitterschap ingediend waarbij een strikte scheiding moet worden doorgevoerd tussen getuigen van politieke partijen en vrijwillige bijzitters en waarbij wordt voorgesteld de minimumleeftijd voor het bijzitterschap te verhogen tot de leeftijd van 40 jaar. Bij de verkiezingen stelt de spreekster immers vast dat het telkens alle dertigjarigen van de buurt zijn die worden opgeroepen. Op zijn minst zou men er bij de oproeping door de voorzitter-magistraat moeten toe komen om een gemengde samenstelling naar leeftijd en geslacht van het kiesbureau te bekomen.

Daarnaast heeft de CD&V-fractie nog steeds vragen over de vaste regeling voor de Belgen die hun stem uitbrengen in het buitenland. De toebedeling van de stemmen vanuit het buitenland aan een bepaalde kiesomschrijving moet op een wettelijke regeling gebaseerd zijn en mag niet zomaar worden bepaald door de keuze van de kiezer zelf.

De voornaamste opmerking van mevrouw De Schampelaere is dat, indien de huidige regering de lopende legislatuur volledig afmaakt en de verkiezingen organiseert op de wettelijke voorziene datum in juni 2007, deze verkiezingen onwettig zijn. De CD&V-fractie zal bij wege van amendement voorstellen doen om hieraan te verhelpen. Het betreft de uitvoering van het arrest nr. 90/94 van 22 december 1994 van het Arbitragehof (*Belgisch Staatsblad* van 12 januari 1995) en, zoals bij de provinciale kiesomschrijvingen *de facto* verwacht werd, de splitsing van het kiesarrondissement Brussel-Halle-Vilvoorde. De handigheid van de regering, om aan deze onwettelijkheid te ontsnappen, is het vervroegen van de verkiezingsdatum zodat de splitsing van het kiesarrondissement Brussel-Halle-Vilvoorde niet meer tijdens deze legislatuur moet worden geregeld. Dit is maar uitstel, men moet in het Belgische institutionele bestel het arrest van het Arbitragehof uitvoeren. Wellicht is de Senaat als ontmoetingsplaats van de gemeenschappen en de gewesten goed geplaatst om

communautés et des régions, est sans doute bien placé pour mener à bien le débat relatif à cette scission.

M. Noreilde déclare que le groupe VLD soutient le projet de loi à l'examen mais il se dit étonné de l'attitude de certains collègues face à la problématique de la fonction d'assesseur volontaire. Lors de l'examen en commission de la proposition de loi qu'il a déposée avec M. Wille (*cf. supra*), celle-ci a rencontré beaucoup moins de succès auprès des collègues. L'intervenant soutient également l'idée d'abaisser à 18 ans de l'âge minimum requis pour exercer la fonction d'assesseur, comme le prévoit le projet de loi, dès lors que la ministre de la Justice a déclaré que les étudiants convoqués pourraient bénéficier d'une dispense pour cause d'examens.

M. Delpérée, rapporteur, appuie les arguments techniques qui sont à la base du projet de loi à l'examen. Il se déclare d'accord avec l'abaissement de l'âge minimal pour pouvoir être désigné à la fonction d'assesseur. Cette mesure était déjà d'application en Région wallonne lors des élections communales du 8 octobre 2006 et a donné d'excellents résultats pour la composition des bureaux de vote.

Pour ce qui concerne la situation des étudiants, la loi actuelle prévoit que les examens sont une des causes d'excuses et une des possibilités de voter par procuration. Il est assez normal de penser à la même solution pour la présence dans un bureau de vote comme assesseur.

Pour le reste, M. Delpérée estime que le débat qui a été amorcé à la Chambre, et que certains membres de la commission voudraient refaire au Sénat, sur des questions plus politiques et plus fondamentales, paraît tout à fait prématuré et ceci sur deux points :

1° dans une prochaine législature, il faudra reprendre le problème du droit de vote des Belges à l'étranger parce que la réglementation actuelle n'est pas satisfaisante :

— Elle est inconstitutionnelle, puisque notre Constitution prévoit que le vote est obligatoire. La loi électorale y a prévu une exception qui ne se justifie pas pour les Belges à l'étranger.

— L'on doit voter dans sa commune, mais la règle ne vaut pas pour les Belges à l'étranger.

— Le vote doit être secret mais il n'y a pas de garanties quant au caractère confidentiel du vote qui se fait à l'étranger.

Il faudra donc réfléchir à ce problème lors de l'établissement de la liste des articles de la Constitution qui seront révisables;

2° pour ce qui concerne la scission de l'arrondissement électoral de Bruxelles-Halle-Vilvorde, ce n'est pas le moment de remettre ce sujet sur la table. Dans

het debat over deze splitsing tot een goed einde te brengen.

De heer Noreilde verklaart dat de VLD-fractie het voorliggende wetsontwerp steunt maar wijst erop dat hij verbaasd is over de houding van bepaalde collega's in verband met het vrijwillig bijzitterschap. Toen het wetsvoorstel dat hij samen met de heer Wille heeft ingediend (*zie supra*), in de commissie werd besproken, was er bij de collega's veel minder bijval voor dit voorstel. De in het wetsontwerp voorziene verlaging van de minimumleeftijd tot 18 jaar voor het vervullen van de taak als bijzitter, kan ook op zijn steun rekenen aangezien de minister van Justitie heeft verklaard dat studenten omwille van examens kunnen worden vrijgesteld.

De heer Delpérée, rapporteur, sluit zich aan bij de technische argumenten die de grondslag vormen van voorliggend wetsontwerp. Hij verklaart het eens te zijn met de verlaging van de minimumleeftijd om als bijzitter te kunnen worden aangewezen. Die maatregel gold reeds in het Waalse gewest bij de gemeenteraadsverkiezingen van 8 oktober 2006, met uitstekend resultaat voor de samenstelling van de kiesbureaus.

Wat de situatie van de studenten betreft, bepaalt de huidige wet dat examens één van de redenen van verhindering zijn en één van de mogelijkheden om bij volmacht te stemmen. Het is logisch dat men aan dezelfde oplossing denkt voor de aanwezigheid in een kiesbureau als bijzitter.

Voor het overige meent de heer Delpérée dat het debat dat in de Kamer is aangevat en dat sommige commissieleden in de Senaat willen overdoen, over meer politieke en fundamentele zaken, wat volgende twee punten betreft volstrekt voorbarig is :

1° in een volgende zittingsperiode moet men het probleem van het stemrecht van de Belgen in het buitenland opnieuw behandelen, aangezien de huidige regeling te wensen overlaat :

— Zij is ongrondwettig, aangezien onze Grondwet bepaalt dat er stemplicht is. De kieswet voorziet een uitzondering voor de Belgen in het buitenland die niet te verantwoorden is.

— Men moet stemmen in zijn gemeente, maar dat geldt niet voor de Belgen in het buitenland.

— De stemming moet geheim zijn maar de stem die in het buitenland wordt uitgebracht geniet die waarborg niet.

Men zal dus aan dat probleem moeten denken wanneer men de lijst opstelt van de grondwetsartikelen die voor herziening vatbaar zijn.

2° wat de splitsing van het kiesarrondissement Brussel-Halle-Vilvoorde betreft : dat onderwerp hoeft nu niet ter tafel te komen. Het Arbitragehof zegt in zijn

son arrêt, la Cour d'arbitrage ne dit nullement que les élections doivent se faire selon les circonscriptions provinciales ou selon la Région de Bruxelles-Capitale.

Mme Bouarfa soutient le projet de loi, mais est d'avis que le gouvernement et le parlement doivent réfléchir de manière approfondie sur les questions concernant le vote électronique et voir comment on peut remédier au système pour répondre à un certain nombre de critiques sur la fiabilité du vote électronique.

Pour ce qui concerne l'accès des bureaux de votes pour les personnes handicapées, Mme Bouarfa veut savoir si le ministre a déjà réfléchi à la manière dont cette accessibilité peut être améliorée. Lors des dernières élections, Mme Bouarfa a été confrontée à des situations inacceptables. N'est-il pas possible d'envisager l'utilisation des centres mobiles pour les gens qui ne savent pas se rendre au bureau de vote, comme les personnes handicapées, prisonniers, etc.

Quelle est la situation actuelle pour les prisonniers belges qui ne sont pas déchus de leurs droits civils ? Peuvent-ils exercer leur droit de vote ?

Le vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur, M. Dewael, répond comme suit aux remarques formulées.

Les mesures prévues par le projet de loi sont avant tout d'ordre technique. Le ministre juge donc que ces modifications ne changent pas les règles fondamentales des élections à 6 mois de celles-ci. Par conséquent, il estime que cette critique n'est pas fondée.

Il répond par l'affirmative à la question posée par M. Buysse, qui demande si des témoins des partis politiques peuvent aussi être désignés au bureau de dépouillement qui sera installé sur place au siège du SPF Affaires étrangères. Les listes des électeurs sur lesquelles figurent les Belges résidant à l'étranger admis à voter sont également accessibles à tous.

S'agissant de la procédure de plainte concernant les listes des électeurs, on maintient celle qui avait été appliquée lors des élections législatives de 2003. À l'époque, il n'y avait pas eu de problème notable. Le ministre prend note de la préoccupation qui a été exprimée quant à l'envoi de tous les documents en temps utile.

Le ministre ne comprend pas bien la *ratio legis* de la proposition formulée par Mme De Schampelaere, qui vise à relever l'âge minimal des assesseurs. Le projet de loi tend justement à élargir le groupe des assesseurs potentiels en abaissant l'âge minimal à 18 ans. C'est là un moyen d'associer également les jeunes à l'organisation de la démocratie qui n'est pas dénué d'importance.

Selon le ministre, la remarque de M. Noreilde sur la dispense accordée aux étudiants en raison des exa-

arrest geenszins dat de verkiezingen gehouden moeten worden binnen de provinciale kieskringen of binnen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Mevrouw Bouarfa steunt het wetsontwerp maar meent dat de regering en het parlement eens grondig moeten nadenken over de problemen rond het elektronisch stemmen en moeten nagaan hoe de kritiek inzake de betrouwbaarheid van die stemwijze kan worden verholpen.

Wat de toegankelijkheid van de stembureaus voor gehandicapten betreft, vraagt mevrouw Bouarfa of de minister al heeft onderzocht hoe die kan worden verbeterd. Bij de laatste verkiezingen werd mevrouw Bouarfa geconfronteerd met onduldbare toestanden. Is het niet mogelijk het gebruik van mobiele centra te overwegen voor mensen die zich niet naar het stembureau kunnen begeven, bijvoorbeeld gehandicapten, gevangenens ...

Wat is de huidige toestand voor de Belgische gevangenens die niet uit hun burgerrechten ontzet zijn ? Kunnen ze hun stemrecht uitoefenen ?

De vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken, de heer Dewael, antwoordt als volgt op de gemaakte opmerkingen.

De in het wetsontwerp opgenomen maatregelen zijn in eerste instantie technisch van aard. Daarom is de minister van oordeel dat deze wijzigingen de fundamentele spelregels voor de verkiezingen niet op 6 maanden voor de verkiezingen wijzigt. Deze kritiek vindt de minister dan ook niet terecht.

Op de vraag van de heer Buysse of er ook getuigen van de politieke partijen kunnen worden aangeduid in het stemopnemingsbureau dat ter plaatse zal worden ingericht op de zetel van de FOD Buitenlandse Zaken, antwoordt de minister bevestigend. Ook de kiezerslijsten van de stemgerechtigde Belgen in het buitenland zijn beschikbaar voor iedereen.

Wat de klachtenprocedure in verband met de kiezerslijsten betreft, blijft dezelfde procedure gehandhaafd als deze die gold bij de parlementsverkiezingen in 2003. Er zijn toen geen noemenswaardige problemen geweest. De minister neemt nota van de bekommernis om alle documenten tijdig te verzenden.

De *ratio legis* van het door mevrouw De Schampelaere geformuleerde voorstel om de minimumleeftijd voor de bijzitters te verhogen, is onduidelijk voor de minister. Het wetsontwerp strekt er juist toe om de groep van potentiële bijzitters te verhogen door de minimumleeftijd te verlagen tot 18 jaar. Op die manier worden ook jongere mensen betrokken bij de organisatie van de democratie, wat toch belangrijk is.

De opmerking van de heer Noreilde over de vrijstelling van studenten omwille van examens, is

mens est tout à fait pertinente. Il a pris bonne note de la réponse de la ministre de la Justice sur ce point. C'est là un argument de plus pour ne pas organiser les élections en juin et les anticiper de quelques semaines.

Le ministre estime par ailleurs que le débat sur la scission de l'arrondissement électoral de Bruxelles-Hal-Vilvorde n'a pas sa place dans une discussion sur ce projet de loi technique. En outre, il constate que les avis à ce sujet sont partagés au sein de la commission. Comme cela a déjà été souligné auparavant, ce n'est pas l'affaire du gouvernement. C'est au Parlement qu'il appartient de mener le débat sur ce thème. Les amendements concernant la scission de l'arrondissement électoral de Bruxelles-Hal-Vilvorde ont été déclarés irrecevables en commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique de la Chambre.

À propos des remarques de M. Delpérée sur le vote des Belges à l'étranger, le ministre Dewael reconnaît qu'un exercice constitutionnel et législatif s'impose. Le préconstituant doit tenir compte de ces objections. Il fait tout de même remarquer que, une fois que les Belges à l'étranger ont exprimé leur volonté de participer aux élections, l'obligation de vote s'impose également à eux.

À la demande de Mme Bouarfa concernant le vote électronique, le ministre admet que des questions d'ordre technique se posent. Un groupe de travail, composé d'experts du gouvernement fédéral et des gouvernements des Régions, examine comment le système peut être perfectionné.

Une étude universitaire est également en cours.

Pour les personnes handicapées, le ministre ne croit pas qu'il se pose beaucoup de problèmes. Lors de la discussion de la proposition de loi de Mme Van Gool sur ce thème (doc. Sénat, 2003-2004, n° 3-604/1), la conclusion avait été que tous les problèmes peuvent facilement être résolus par l'application de l'arrêté ministériel du 10 août 1894 qui prévoit que dans chaque bâtiment abritant un ou plusieurs bureaux de votes, il doit être prévu, par tranche de cinq bureaux, au moins un compartiment isoloir spécialement aménagé à l'intention des électeurs handicapés. Cet arrêté ministériel s'applique également aux bureaux de votes automatisés. D'autre part, en vertu de la loi sur le vote automatisé, l'électeur handicapé qui éprouve des difficultés pour exprimer son vote, peut demander au président du bureau ou un assesseur du bureau de l'accompagner dans l'isoloir pour faciliter l'expression de son vote.

Pour le vote traditionnel, l'électeur peut se faire accompagner par un guide de son choix, tandis que pour le vote automatisé, la loi ordonne que c'est, soit le

volgens de minister volkomen terecht en de minister heeft nota genomen van het antwoord van de minister van Justitie terzake. Ook dit argument kan een reden zijn om de verkiezingen niet te organiseren in de maand juni maar deze met een paar weken te vervroegen.

Het debat over de splitsing van het kiesarrondissement Brussel-Halle-Vilvoorde is, aldus de minister, niet op zijn plaats in een discussie over dit technische wetsontwerp. Hij stelt bovendien vast dat de meningen in de commissie hierover verdeeld zijn. Zoals in het verleden reeds werd benadrukt, is dit geen zaak van de regering en is het aan het parlement om hierover het debat te voeren. In de Kamercommissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt werden de amendementen met betrekking tot de splitsing van het kiesarrondissement Brussel-Halle-Vilvoorde onontvankelijk verklaard.

Op de opmerkingen van de heer Delpérée inzake het stemmen van Belgen in het buitenland, antwoordt minister Dewael dat er inderdaad grondwetgevend en wetgevend moet worden opgetreden. De preconstituante moet rekening houden met deze bezwaren. Toch moet worden opgemerkt dat Belgen in het buitenland eveneens aan de stemplicht zijn onderworpen zodra zij te kennen hebben gegeven deel te willen nemen aan de verkiezingen.

Op de vraag van mevrouw Bouarfa inzake het elektronisch stemmen geeft de minister toe dat er een aantal technische zaken aan de orde zijn. Een werkgroep met deskundigen van de federale regering en van de gewestregeringen gaat na hoe het systeem kan worden verbeterd.

Er wordt ook een universitair onderzoek uitgevoerd.

De minister denkt niet dat er voor gehandicapten grote problemen rijzen. Tijdens de besprekking van het wetsvoorstel hierover van mevrouw Van Gool (stuk Senaat, nr. 3-604/1), werd geconcludeerd dat alle problemen makkelijk kunnen worden opgelost via het ministerieel besluit van 10 augustus 1894, volgens hetwelk ieder gebouw waarin een of meerdere kiesbureaus gevestigd zijn, per schijf van vijf bureaus moet zijn uitgerust met ten minste één apart hokje voor gehandicapte kiezers. Dit ministerieel besluit geldt ook voor bureaus voor geautomatiseerde stemming. Krachtens de wet op de geautomatiseerde stemming kan een gehandicapte kiezer die moeilijkheden ondervindt bij het uitbrengen van zijn stem, de voorzitter of een bijzitter van het bureau vragen hem te vergezellen in het stemhokje om hem te helpen zijn stem uit te brengen.

Bij de gewone stemming kan de kiezer zich laten vergezellen door een begeleider naar keuze, bij de geautomatiseerde stemming moet dit krachtens de wet

président, soit un assesseur désigné par le président, qui peut assister l'électeur.

Finalement, le ministre explique que les électeurs qui se trouvent en prison votent par procuration.

#### **IV. DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES**

##### **Article 1<sup>er</sup>**

L'article 1<sup>er</sup> est adopté sans discussion à l'unanimité des 12 membres présents.

##### **Article 2**

L'article 2 est adopté sans discussion par 10 voix et 2 abstentions.

##### **Article 2bis (nouveau)**

Mme Jansegers et consorts déposent une série d'amendements en vue de scinder la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvoorde.

Dans un premier amendement (doc. Sénat 3-1919/2), Mme Jansegers et consorts proposent de modifier l'article 87 du Code électoral en vue de faire de la Région de Bruxelles-Capitale une circonscription électorale distincte. Le tableau joint à cet amendement remplace celui visé à l'article 87 du Code électoral.

M. Van Hauthem constate que, lors de la discussion générale du projet de loi à l'examen, le ministre a déclaré que la scission de cette circonscription électorale relève non pas du gouvernement mais du Parlement. Cela lui paraît évident.

Or, M. Delpérée déclare qu'il est encore trop tôt pour entamer cette discussion. Il se trouvera évidemment toujours des personnes pour dire qu'il est prématûr de mener ce débat. Ce n'est en fait qu'un prétexte pour l'éviter.

M. Van Hauthem ne souhaite pas s'appesantir sur les raisons qui justifient une scission de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvoorde. En 2003, la Cour d'arbitrage a estimé que la réglementation prévue par la loi du 13 décembre 2002 modifiant le Code électoral en vue des élections dans la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvoorde était contraire au principe constitutionnel de l'égalité et qu'une solution devait être trouvée pour les prochaines élections.

de voorzitter zijn, of een bijzitter aangewezen door de voorzitter.

Ten slotte wijst de minister erop dat kiezers die in de gevangenis verblijven, per volmacht kunnen stemmen.

#### **IV. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN**

##### **Artikel 1**

Artikel 1 wordt zonder besprekking aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

##### **Artikel 2**

Artikel 2 wordt zonder besprekking aangenomen met 10 stemmen, bij 2 onthoudingen.

##### **Artikel 2bis (nieuw)**

Mevrouw Jansegers c.s. dient een reeks amendementen die beogen de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde te splitsen.

In een eerste amendement van mevrouw Jansegers c.s. (St. Senaat 3-1919/2) wordt voorgesteld artikel 87 van het kieswetboek te wijzigen waarbij het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een aparte kieskring vormt. Bij het amendement hoort een tabel die de tabel, bedoeld in artikel 87 van het Kieswetboek, vervangt.

De heer Van Hauthem stelt vast dat de minister, bij de algemene besprekking van het voorliggend ontwerp, verklaard heeft dat de splitsing van deze kieskring geen aangelegenheid is voor de regering maar een zaak is voor het parlement. Dit lijkt hem vanzelf-sprekend.

De heer Delpérée verklaart evenwel dat het nog te vroeg om deze discussie nu reeds aan te vatten. Uiteraard vinden sommigen het altijd te vroeg om dit debat te voeren. Dit is slechts een voorwendsel om het debat niet te voeren.

De heer Van Hauthem wenst zich niet te verliezen in een lang vertoog over de reden waarom de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde moet gesplitst worden. Het Arbitragehof heeft in 2003 geoordeeld dat de regeling, die getroffen werd door de wet van 19 december 2002 tot wijziging van het Kieswetboek voor de verkiezingen in de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde, het grondwettelijk gelijkheidsbeginsel schond en dat er voor de volgende verkiezingen een oplossing moest gevonden worden.

La Cour d'arbitrage a fixé un délai dans les limites duquel il est possible d'encore organiser valablement des élections pour autant que celles-ci aient lieu avant l'ultime date-butoir possible. Toutefois, ce n'est pas parce qu'il n'y a pas de problème juridique qu'aucun problème politique ne se poserait.

Les amendements du Vlaams Belang reprennent en grande partie le texte d'une proposition de loi déposée en 2004 par le VLD, le CD&V, SP.a Spirit et la NVA (*Proposition de loi modifiant les lois électorales, en vue de scinder la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvoorde*, de MM. Hans Bonte, Willy Cortois, Herman Van Rompuy, Walter Muls et Geert Bourgeois, doc. Chambre 51-0333/1). Ces amendements tiennent compte des observations que le Conseil d'État a formulées au sujet de cette proposition de loi (doc. Chambre 51-0333/2).

Tous les partis flamands ont repris cette scission dans leurs promesses électorales de 2004. Il fut un temps où l'actuel ministre de l'Intérieur était ministre-président du gouvernement flamand. La scission de la circonscription électorale figurait à l'époque dans l'accord de gouvernement de 1999. Le ministre-président s'était alors montré très ambitieux, car il avait été convenu dans l'accord de gouvernement que la scission devait se faire durant la première moitié de la législature.

M. Van Hauthem constate que les ambitions du ministre-président de l'époque ne correspondent plus à celles de l'actuel vice-Premier ministre et ministre de l'Intérieur.

L'intervenant rappelle aussi aux sénateurs flamands qu'entre 1999 et 2004, le Parlement flamand a adopté à la quasi-unanimité diverses résolutions concernant la scission de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvoorde.

Il relève que l'accord de gouvernement flamand actuel, qui date de juin 2004, va même jusqu'à préciser que la circonscription électorale doit être scindée sans tarder, pour ne pas dire sur-le-champ, et ajoute que, pour autant qu'il le sache, le parti du ministre participe aussi à ce gouvernement flamand.

Les élections auront lieu dans moins de six mois et le gouvernement propose d'apporter un certain nombre de modifications au Code électoral. Aussi l'intervenant propose-t-il que tous les partis flamands saisissent cette occasion pour réaliser dès maintenant la scission de la circonscription, qui a toujours été une de leurs principales revendications.

Les amendements suivants du Vlaams Belang concernent la mise en œuvre technique de la scission de la circonscription électorale.

L'amendement n° 1 est rejeté par 6 voix contre 2 et 1 abstention.

Het Arbitragehof heeft een termijn bepaald die toelaat dat er nog op een geldige wijze verkiezingen kunnen worden gehouden voor zover ze plaatshebben voor de uiterst mogelijke datum. Het is echter niet omdat er geen juridisch probleem is dat er geen politiek probleem zou zijn.

De amendementen van het Vlaams Belang nemen grotendeels een wetsvoorstel over dat in 2004 werd ingediend door VLD, CD&V, SP.a, Spirit en NVA (*Wetsvoorstel tot wijziging van de Kieswet met het oog op de splitsing van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde* van de heren Hans Bonte, Willy Cortois, Herman Van Rompuy, Walter Muls en Geert Bourgeois, St. Kamer 51-0333/1). De opmerkingen die over dit wetsvoorstel door de Raad van State werden geopperd (St. Kamer 51-0333/2) zijn in de amendementen verwerkt.

Al de Vlaamse partijen hebben deze splitsing opgenomen in de verkiezingsbeloften van 2004. De huidige minister van Binnenlandse Zaken was in een vorig leven minister-president van de Vlaamse regering. De splitsing van de kieskring was toen opgenomen in het regeerakkoord van 1999. De minister-president was toen zeer ambitieus want in het regeerakkoord was overeengekomen dat de splitsing moest gebeurd zijn voor de helft van de legislatuur verstrekken was.

De heer Van Hauthem stelt vast dat de ambities van de toenmalige minister-president niet meer overeenstemmen met die van de huidige vice-premier en minister van Binnenlandse Zaken.

Spreker herinnert er de Vlaamse senatoren ook aan dat tussen 1999 en 2004 er in het Vlaams parlement verschillende resoluties bijna unaniem zijn aangenomen over de splitsing van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde.

Het huidige Vlaams regeerakkoord van juni 2004 bepaalt zelfs dat de kieskring «onverwijld» en zelfs «onmiddellijk» moet gesplitst worden. Voor zover hij weet maakt ook de partij van de minister deel uit van deze Vlaamse regering.

We staan op minder dan zes maanden van de verkiezingen en de regering stelt voor om een aantal wijzigingen aan te brengen in het Kieswetboek. Hij stelt dan ook voor dat de Vlaamse partijen deze kans aangrijpen om de splitsing van de kieskring, die zij allemaal als een belangrijk strijdpunt naar voor hebben gebracht, vooralsnog te realiseren.

De volgende amendementen van het Vlaams Belang geven technisch uitwerking aan de splitsing van de kieskring.

Amendement nr. 1 wordt verworpen met 6 tegen 2 stemmen, bij 1 onthouding.

M. Hugo Vandenberghe et Mme De Schamphelaere déposent une série d'amendements analogues qui visent également à scinder la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvoorde.

L'amendement n° 45 est le premier de cette série (doc. Sénat 3-1919/2). Il propose aussi d'insérer dans le projet un article 2bis nouveau.

Mme De Schamphelaere indique que ces amendements donnent exécution à l'accord de gouvernement flamand auquel se rallient l'ensemble des partis flamands de la majorité. Ces amendements visent à adapter le Code électoral en fonction des remarques que la Cour d'arbitrage a formulées dans son arrêt. Le CD&V prévoit une circonscription électorale du Brabant flamand et une circonscription électorale du Brabant wallon, dont les limites coïncident avec la frontière linguistique, la frontière de la région et la frontière de la province.

Comme les amendements sont parfaitement au point sur le plan technique, ils s'inséreront aisément dans la législation électorale actuelle. Leur rejet serait une illustration de plus de l'incapacité des partis flamands à mettre en œuvre les accords qu'ils concluent entre eux.

L'amendement n° 45 est rejeté par 6 voix contre 3.

#### Article 2ter (nouveau)

L'amendement n° 2 de Mme Jansegers et consorts (doc. Sénat 3-1919/2) règle la scission de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvoorde en une circonscription flamande, une circonscription wallonne et une circonscription bruxelloise.

L'amendement n° 2 est rejeté par 7 voix contre 2 et 1 abstention.

#### Article 2quater (nouveau)

Mme Jansegers et consorts déposent l'amendement n° 3 (doc. Sénat, n° 3-1919/2), qui vise à insérer un article 2quater.

L'amendement n° 3 est rejeté par 8 voix contre 2 et 1 abstention.

#### Article 3

M. Hugo Vandenberghe et Mme De Schamphelaere déposent deux amendements à cet article (amendements n°s 42 et 43, doc. Sénat, n° 3-1919/2).

L'amendement n° 42 institue la fonction d'assesseur volontaire.

De heer Hugo Vandenberghe en mevrouw De Schamphelaere dienen een gelijkaardige reeks amendementen die eveneens de splitising van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde beogen.

Amendment nr. 45 is het eerste van die reeks (St. Senaat 3-1919/2) en het stelt eveneens voor om in het ontwerp een nieuw artikel 2bis in te voegen.

Mevrouw De Schamphelaere wijst er op dat deze amendementen uitvoering geven aan het Vlaams regeerakkoord, waar alle Vlaamse meerderheidspartijen achter staan. Door deze amendementen worden de Kieswetboek aangepast aan het arrest van het Arbitragehof. De CD&V voorziet een kieskring Vlaams Brabant en een kieskring Waals Brabant, wat overeenstemt met de taalgrens, de Gewestgrens en de provinciegrens.

De amendementen zijn technisch volledig op punt gesteld zodat ze zonder problemen in de huidige kieswetgeving kunnen worden ingeschoven. Mochten deze amendementen verworpen worden dan illustreert dit nogmaals het onvermogen van de Vlaamse partijen om de akkoorden, die ze onderling afsluiten, uit te voeren.

Amendment nr. 45 wordt verworpen met 6 tegen 3 stemmen.

#### Artikel 2ter (nieuw)

Amendment nr. 2 van mevrouw Jansegers cs. (St. Senaat 3-1919/2) regelt de splitsing van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde in een Vlaamse, Waalse en Brusselse kieskring.

Amendment nr. 2 wordt verworpen met 7 tegen 2 stemmen, bij 1 onthouding.

#### Artikel 2quater (nieuw)

Mevrouw Jansegers c.s. dient amendment nr. 3 (St. Senaat 3-1919/2) in tot invoeging van een artikel 2quater.

Amendment nr. 3 wordt verworpen met 8 tegen 2 stemmen, bij 1 onthouding.

#### Artikel 3

Mevrouw Jansegers c.s. dient twee amendementen in op dit artikel (amendementen nrs. 42 en 43, St. Senaat 3-1919/2).

Amendment nr. 42 stelt het vrijwillig bijzitterschap in.

L'amendement n° 43 tend à éviter que deux personnes inscrites à une même adresse ne soient désignées ensemble comme assesseurs.

Mis aux voix séparément, les amendements n°s 42 et 43 sont rejetés l'un et l'autre par 8 voix contre 2 et 1 abstention.

L'article 3 est adopté sans modification par 8 voix et 3 abstentions.

#### Article 4

L'article 4 est adopté par 8 voix et 3 abstentions.

#### Article 5

Mme Jansegers et consorts déposent l'amendement n° 4 (doc. Sénat, n° 3-1919/2), qui modifie cet article. Il met en œuvre l'amendement n° 1.

L'amendement n° 4 est rejeté par 8 voix contre 2 et 1 abstention.

L'article 5 est adopté sans modification par 8 voix et 3 abstentions.

#### Article 5bis (nouveau)

M. Hugo Vandenbergh et Mme De Schamphelaere déposent un amendement insérant un article 5bis (amendement n° 46, doc. Sénat, n° 3-1919/2). Celui-ci met en œuvre l'amendement n° 45.

L'amendement n° 46 est rejeté par 9 voix contre 1 et 2 abstentions.

#### Articles 6 et 7

Mis aux voix séparément, les articles 6 et 7 sont adoptés l'un et l'autre sans discussion par 10 voix et 2 abstentions.

#### Article 8

Mme Jansegers et consorts déposent l'amendement n° 5 (doc. Sénat, n° 3-1919/2), qui modifie cet article.

L'amendement n° 5 est rejeté par 9 voix contre 2 et 1 abstention.

L'article 8 est adopté par 10 voix et 2 abstentions.

Amendement nr. 43 wil vermijden dat twee personen die op hetzelfde adres zijn ingeschreven samen worden aangewezen als bijzitter.

De amendementen nrs. 42 en 43 worden elk afzonderlijk verworpen met 8 tegen 2 stemmen, bij 1 onthouding.

Artikel 3 wordt ongewijzigd aangenomen met 8 stemmen, bij 3 onthoudingen.

#### Artikel 4

Artikel 4 wordt aangenomen met 8 stemmen, bij 3 onthoudingen.

#### Artikel 5

Mevrouw Jansegers c.s. dient amendement nr. 4 (St. Senaat 3-1919/2) in tot wijziging van dit artikel. Het geeft verdere uitwerking aan amendement nr. 1.

Amendment nr. 4 wordt verworpen met 8 tegen 2 stemmen, bij 1 onthouding.

Artikel 5 wordt ongewijzigd aangenomen met 8 stemmen, bij 3 onthoudingen.

#### Artikel 5bis (nieuw)

De heer Hugo Vandenbergh en mevrouw De Schamphelaere dienen een amendement in tot invoeging van een artikel 5bis (Amendment nr. 46, St. Senaat 3-1919/2). Het geeft verdere uitwerking aan amendement nr. 45.

Amendment nr. 46 wordt verworpen met 9 stemmen tegen 1, bij 2 onthoudingen.

#### Artikelen 6 en 7

De artikelen 6 en 7 worden elk afzonderlijk zonder besprekking aangenomen met 10 stemmen, bij 2 onthoudingen.

#### Artikel 8

Mevrouw Jansegers c.s. dient amendement nr. 5 (St. Senaat 3-1919/2) in tot wijziging van dit artikel.

Amendment nr. 5 wordt verworpen met 9 tegen 2 stemmen, bij 1 onthouding.

Artikel 8 wordt aangenomen met 10 stemmen, bij 2 onthoudingen.

## Articles 9 à 17

Mis aux voix séparément, les articles 9 à 17 sont tous adoptés sans discussion par 10 voix et 2 abstentions.

## Article 18

Mme Jansegers et consorts déposent l'amendement n° 6 (doc. Sénat, 3-1919/2) modifiant cet article.

L'amendement n° 6 est rejeté par 9 voix contre 2 et 1 abstention.

L'article 18 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

## Article 19

L'article 19 est adopté sans discussion par 9 voix et 3 abstentions.

## Articles 19bis à 19sexies (nouveaux)

M. Hugo Vandenbergh et Mme De Schamphelaere déposent une série d'amendements visant à insérer les articles 19bis à 19sexies nouveaux (amendements n°s 47 à 51, doc. Sénat, n° 3-1919/2).

Mis aux voix séparément, les amendements n°s 47 à 51 sont tous rejettés par 9 voix contre 3.

## Article 20

Mme Jansegers et consorts déposent l'amendement n° 7 (doc. Sénat, 3-1919/2), qui modifie cet article.

L'amendement n° 7 est rejeté par 9 voix contre 2 et 1 abstention.

L'article 20 est adopté par 9 voix contre 1 et 2 abstentions.

## Articles 20bis à 20sexies (nouveaux)

Mme Jansegers et consorts déposent une série d'amendements visant à insérer les articles 20bis à 20sexies nouveaux (amendements n°s 8 à 12, doc. Sénat, 3-1919/2).

Mis aux voix séparément, les amendements n°s 8 à 12 sont tous rejettés par 9 voix contre 2 et 1 abstention.

## Artikelen 9 tot 17

De artikelen 9 tot 17 worden elk afzonderlijk zonder bespreking aangenomen met 10 stemmen, bij 2 onthoudingen.

## Artikel 18

Mevrouw Jansegers c.s. dient amendement nr. 6 (St. Senaat 3-1919/2) in tot wijziging van dit artikel.

Amendment nr. 6 wordt verworpen met 9 tegen 2 stemmen, bij 1 onthouding.

Artikel 18 wordt aangenomen met 9 stemmen, bij 3 onthoudingen.

## Artikel 19

Artikel 19 wordt zonder bespreking aangenomen met 9 stemmen, bij 3 onthoudingen.

## Artikelen 19bis tot 19sexies (nieuw)

De heer Hugo Vandenbergh en mevrouw De Schamphelaere dienen een reeks amendementen in tot invoeging van de nieuwe artikelen 19bis tot 19sexies (Amendementen nrs. 47 tot 51, St. Senaat 3-1919/2).

De amendementen nrs. 47 tot 51 worden elk afzonderlijk verworpen met 9 tegen 3 stemmen.

## Artikel 20

Mevrouw Jansegers c.s. dient amendement nr. 7 (St. Senaat 3-1919/2) in tot wijziging van dit artikel.

Amendment nr. 7 wordt verworpen met 9 tegen 2 stemmen, bij 1 onthouding.

Artikel 20 wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 1, bij 2 onthoudingen.

## Artikelen 20bis tot 20sexies (nieuw)

Mevrouw Jansegers c.s. dient een reeks amendementen in tot invoeging van de nieuwe artikelen 20bis tot 20sexies (Amendementen nrs. 8 tot 12, St. Senaat 3-1919/2).

De amendementen nrs. 8 tot 12 worden elk afzonderlijk verworpen met 9 tegen 2 stemmen, bij 1 onthouding.

## Article 21

L'article 21 est adopté sans discussion par 10 voix et 2 abstentions.

## Article 21bis (nouveau)

Mme Jansegers et consorts déposent l'amendement n° 13 (doc. Sénat, 3-1919/2), qui vise à insérer un article 21bis nouveau.

L'amendement n° 13 est rejeté par 9 voix contre 2 et 1 abstention.

## Article 21ter (nouveau)

Mme Jansegers et consorts déposent l'amendement n° 38 (doc. Sénat, 3-1919/2) insérant un nouvel article 21ter. Mme Jansegers déclare que le présent amendement vise à étendre la réglementation en vigueur pour les malades aux personnes qui les soignent. Une personne qui prend soin d'un handicapé, d'une personne gravement malade ou d'un mourant se trouve parfois dans l'incapacité de se rendre au bureau de vote. Il est donc proposé qu'un médecin puisse décider que la présence de cette personne est requise pour soigner un malade.

Le ministre est convaincu de l'objectif louable du présent amendement. La question qui se pose immédiatement est de savoir quelles sont les limites d'une procédure de ce genre. Il estime dès lors que le présent amendement n'est pas opportun.

L'amendement n° 38 est rejeté par 10 voix contre 2.

## Articles 21quater et 21quinquies (nouveaux)

Mme Jansegers et consorts déposent l'amendement n° 39 (doc. Sénat, 3-1919/2) insérant un nouvel article 21quater.

Mme Jansegers et consorts déposent l'amendement n° 40 (doc. Sénat, 3-1919/2) insérant un nouvel article 21quinquies.

Mme Jansegers explique que l'amendement n° 39 étend la réglementation relative à la procuration aux indépendants et aux chefs d'entreprise lorsque leurs activités professionnelles les empêchent de voter en personne. Ils pourront le faire en produisant une déclaration sur l'honneur à l'appui de la procuration.

## Artikel 21

Artikel 21 wordt zonder bespreking aangenomen met 10 stemmen, bij 2 onthoudingen.

## Artikel 21bis (nieuw)

Mevrouw Jansegers c.s. dient amendement nr. 13 (St. Senaat 3-1919/2) in tot invoeging van een nieuw artikel 21bis.

Amendement nr. 13 wordt verworpen met 9 tegen 2 stemmen, bij 1 onthouding.

## Artikel 21ter (nieuw)

Mevrouw Jansegers c.s. dient amendement nr. 38 (St. Senaat 3-1919/2) in tot invoeging van een nieuw artikel 21ter. Mevrouw Jansegers verklaart dat dit amendement beoogt de regeling voor zieke mensen uit te breiden tot zij die zorg dragen voor een zieke persoon. Iemand die zorg draagt voor een gehandicapte, een ernstig zieke persoon of een stervende kunnen zich soms onmogelijk naar het stembureau begeven. Daarom wordt voorgesteld dat een arts kan beslissen dat de aanwezigheid van deze persoon nodig is voor de verzorging van een zieke persoon.

De minister is overtuigd van de goede bedoelingen van dit amendement. De vraag die onmiddellijk rijst is waar de grenzen liggen van een dergelijke procedure. Om die reden meent hij dat het amendement niet aangewezen is.

Amendement nr. 38 wordt verworpen met 10 tegen 2 stemmen.

## Artikelen 21quater en 21quinquies (nieuw)

Mevrouw Jansegers c.s. dient amendement nr. 39 (St. Senaat 3-1919/2) in tot invoeging van een nieuw artikel 21quater.

Mevrouw Jansegers c.s. dient amendement nr. 40 (St. Senaat 3-1919/2) in tot invoeging van een nieuw artikel 21quinquies.

Mevrouw Jansegers zet uiteen dat met amendement nr. 39 de volmachtregeling wordt uitgebreid tot zelfstandigen en bedrijfsleiders wanneer hun beroepsactiviteit het hen onmogelijk maakt om persoonlijk hun stem uit te brengen. Zij kunnen dit doen door een verklaring op erewoord.

Jusqu'à présent, pareille réglementation ne s'appliquait qu'aux travailleurs qui pouvaient remettre une attestation de leur employeur. Le Vlaams Belang propose d'étendre cette réglementation aux employeurs en tant que tels et aux indépendants.

Le ministre répond que, dans la pratique, il serait très difficile de devoir faire une énumération exhaustive de toutes les catégories visées dans une liste. Le bourgmestre peut déjà le faire actuellement, et le fait effectivement dans un certain nombre de cas. Il propose, par conséquent, que le système actuel soit maintenu tel quel.

M. Van Hauthem constate qu'une personne qui part en voyage dagrément n'éprouve aucune difficulté à échapper à l'obligation de vote. Une réglementation au moyen de laquelle le bourgmestre dispense certains employeurs ou certains indépendants de l'obligation de vote ne repose pas sur une base légale. Pourquoi ne prévoit-on pas la possibilité d'une réglementation légale dont le ministre peut préciser les modalités dans une circulaire ? Le système actuel ne peut qu'engendrer l'arbitraire.

Le ministre maintient que, dans le cas d'une telle réglementation, une circulaire apporte une solution suffisante au problème envisagé.

Mme Jansegers déclare que l'amendement n° 40 offre davantage de possibilités de voter par procuration. Jusqu'à présent, un titre de réservation devait être produit. Toutefois, nombreux sont ceux qui voyagent à l'étranger à bon compte et qui, par conséquent, ne sont pas en mesure de produire un titre de réservation. Si on voyage par exemple en voiture ou en faisant de l'auto-stop, on ne peut pas produire de titre de réservation. Le présent amendement offre une solution simple en la matière.

Lors des élections précédentes, un certain nombre de Belges en voyage n'ont pas pu voter par procuration parce qu'ils ne pouvaient pas produire de titre de réservation. L'administration a fait savoir aux communes, qui l'ont interrogée à ce sujet, que les personnes dans cette situation étaient autorisées à voter par procuration mais que la décision en la matière était laissée à l'appréciation du bourgmestre. Ce genre de situation accroît le risque d'arbitraire. Il semble dès lors opportun d'étendre les possibilités légales.

Le ministre n'est pas favorable à ce type de solution. Il trouve préférable que le bourgmestre prenne une décision sur la base des documents qui lui sont présentés.

Les amendements n°s 39 et 40 sont rejetés par 9 voix contre 2 et 1 abstention.

Een dergelijke regeling gold tot nog toe enkel voor werknemers, die een attest van hun werkgever kunnen afgeven. Het Vlaams Belang stelt voor die regeling uit te breiden tot de werkgevers zelf en de zelfstandigen.

De minister antwoordt dat als men al deze categorieën moet opnemen op een exhaustieve lijst dit in de praktijk zeer moeilijk wordt. De burgemeester kan dit nu reeds doen en doet dat ook in een aantal gevallen. Daarom stelt hij voor dat het huidige systeem ongewijzigd gehandhaafd blijft.

De heer Van Hauthem stelt vast dat als iemand op plezierreis gaat er geen enkel probleem is om aan de stemplicht te ontsnappen. Een regeling waarbij de burgemeester sommige werkgevers of zelfstandigen van de stemplicht ontheven worden berust niet op een wettelijke basis. Waarom voorziet men de mogelijkheid van een wettelijke regeling niet waarbij de minister per omzendbrief deze regeling kan verduidelijken. Het huidige systeem kan alleen maar leiden tot willekeur.

De minister blijft er bij dat een omzendbrief in een dergelijke regeling een voldoende oplossing biedt voor dit probleem.

Amendment nr. 40, aldus mevrouw Jansegers, breidt de mogelijkheid om te stemmen door volmacht uit. Tot nog toe moet een boekingsdocument worden voorgelegd. Er zijn echter heel wat mensen die op een goedkope manier naar het buitenland reizen waardoor zij een dergelijk boekingsdocument niet kunnen voorleggen. Wie, bijvoorbeeld, met de wagen op reis gaat of al liftend kan geen boekingsdocument voorleggen. Het voorgelegde amendement biedt hiervoor een eenvoudige oplossing.

Bij de voorbije verkiezingen konden een aantal reizende Belgen niet laten stemmen bij volmacht omdat zij geen boekingsdocument konden voorleggen. De administratie heeft aan een aantal gemeenten, die hierover vragen stelden, laten weten dat personen in deze situatie toch bij volmacht mochten stemmen maar dat dit werd overgelaten aan de appreciatie van de burgemeester. Een dergelijke situatie verhoogt de kans op willekeur. Daarom lijkt het aangewezen om de wettelijke mogelijkheden uit te breiden.

De minister is geen voorstander van een dergelijke oplossing. Hij vindt het beter dat de burgemeester een beslissing neemt op basis van de stukken die hem worden voorgelegd.

De amendementen nrs. 39 en 40 worden verworpen met 9 tegen 2 stemmen, bij 1 onthouding.

Article 21*sexies* (nouveau)

Mme Jansegers et consorts déposent l'amendement n° 41 (doc. Sénat, 3-1919/2) insérant un nouvel article 21*sexies*.

Mme Jansegers indique que cet amendement vise à remédier au problème des personnes qui partent en voyage sans que des élections aient été annoncées. De ce fait, elles ne peuvent pas régler les formalités de procuration avant leur départ, car les formulaires ne sont pas encore disponibles à la commune ou sur Internet. C'est pourquoi il est proposé qu'un formulaire type soit toujours disponible à la commune, afin que les intéressés puissent régler la procédure de procuration avant de partir en voyage.

Le ministre souligne que dans la pratique, un formulaire de procuration est toujours disponible.

L'amendement n° 41 est rejeté par 10 voix contre 2.

## Article 22

L'article 22 est adopté sans discussion par 10 voix et 2 abstentions.

Articles 22*bis* à 22*quater* (nouveaux)

M. Hugo Vandenbergh et Mme De Schamphelaere déposent une série d'amendements visant à insérer les articles 22*bis* à 22*quater* nouveaux (amendements n°s 52, 54, 55 et 56, doc. Sénat, n° 3-1919/2).

Mis aux voix séparément, les amendements n°s 52, 54, 55 et 56 sont tous rejetés par 9 voix contre 3.

## Article 23

Mme Jansegers et consorts déposent l'amendement n° 14 (doc. Sénat, n° 3-1919/2), qui vise à modifier cet article.

L'amendement n° 14 est rejeté par 9 voix contre 2 et 1 abstention.

L'article 23 est adopté par 10 voix et 2 abstentions.

Article 23*bis* (nouveau)

Mme Jansegers et consorts déposent l'amendement n° 15 (doc. Sénat, n° 3-1919/2), qui vise à insérer un article 23*bis* nouveau.

Artikel 21*sexies* (nieuw)

Mevrouw Jansegers c.s. dient amendement nr. 41 (St. Senaat 3-1919/2) in tot invoeging van een nieuw artikel 21*sexies*.

Mevrouw Jansegers wijst er op dat dit amendement wenst het hoofd te bieden aan de situatie waarbij mensen op reis vertrekken zonder dat er verkiezingen zijn aangekondigd. Daardoor kunnen zij hun volmacht niet regelen voordat zij op reis vertrekken — de formuleringen zijn nog niet ter beschikking in de gemeente of op Internet. Daarom wordt voorgesteld dat er in de gemeente altijd een standaardformulier ter beschikking zou worden gelegd zodat wie op reis vertrekt reeds op voorhand een volmacht kan klaar maken.

De minister wijst er dat een volmachtformulier in de praktijk altijd beschikbaar is.

Amendement nr. 41 wordt verworpen met 10 tegen 2 stemmen.

## Artikel 22

Artikel 22 wordt zonder bespreking aangenomen met 10 stemmen, bij 2 onthoudingen.

Artikelen 22*bis* tot 22*quater* (nieuw)

De heer Hugo Vandenbergh en mevrouw De Schamphelaere dienen een reeks amendementen in tot invoeging van de nieuwe artikelen 22*bis* tot 22*quater* (Amendementen nrs. 52, 54, 55 en 56, St. Senaat 3-1919/2).

De amendementen nrs. 52, 54, 55 en 56 worden elk afzonderlijk verworpen met 9 tegen 3 stemmen.

## Artikel 23

Mevrouw Jansegers c.s. dient amendement nr. 14 (St. Senaat 3-1919/2) in tot wijziging van dit artikel.

Amendement nr. 14 wordt verworpen met 9 tegen 2 stemmen, bij 1 onthouding.

Artikel 23 wordt aangenomen met 10 stemmen, bij 2 onthoudingen.

Artikel 23*bis* (nieuw)

Mevrouw Jansegers c.s. dient amendement nr. 15 (St. Senaat 3-1919/2) in tot invoeging van een nieuw artikel 23*bis*.

L'amendement n° 15 est rejeté par 9 voix contre 2 et 1 abstention.

M. Hugo Vandenbergh et Mme De Schampelaere déposent l'amendement n° 53 (doc. Sénat, n° 3-1919/2), qui vise également à insérer un article 23bis.

L'amendement n° 53 est rejeté par 9 voix contre 3.

#### Articles 23ter à 23sexies (nouveaux)

Mme Jansegers et consorts déposent quatre amendements visant à insérer les articles 23ter à 23sexies nouveaux (amendements n°os 16 à 19, doc. Sénat, n° 3-1919/2).

Mis aux voix séparément, les amendements n°os 16 à 19 sont tous rejettés par 9 voix contre 2 et 1 abstention.

#### Article 24

L'article 24 est adopté sans discussion par 10 voix et 2 abstentions.

#### Article 25

Mme Jansegers et consorts déposent deux amendements, qui modifient cet article (amendements n°os 35 et 44, doc. Sénat, n° 3-1919/2).

À propos de l'amendement n° 44, M. Buysse explique qu'il vise à conférer une base plus objective au choix de l'inscription des Belges résidant à l'étranger. L'amendement vise à limiter le choix lorsqu'il existe un lien évident avec le dernier domicile. Dans le passé, on a parfois invité des personnes à élire un domicile déterminé, dans le but de manipuler le résultat des élections. C'est pourquoi il est proposé que le Belge résidant à l'étranger puisse s'inscrire à son dernier domicile en Belgique.

Le ministre répond que le législateur belge a décidé en 2002 de laisser le choix à l'intéressé lui-même. L'amendement propose un autre système qui est relativement complexe. Le ministre suggère de maintenir, du moins provisoirement, la procédure choisie par le législateur en 2002.

Mis aux voix séparément, les amendements n°os 35 et 44 sont rejettés l'un et l'autre par 9 voix contre 2 et 1 abstention.

L'article 25 est adopté par 10 voix contre 2.

Amendement nr. 15 wordt verworpen met 9 tegen 2 stemmen, bij 1 onthouding.

De heer Hugo Vandenbergh en mevrouw de Schampelaere dienen amendement nr. 53 in (St. Senaat 3-1919/2), dat eveneens beoogt een artikel 23bis in te voegen.

Amendement nr. 53 wordt verworpen met 9 tegen 3 stemmen.

#### Artikelen 23ter tot 23sexies (nieuw)

Mevrouw Jansegers c.s. dient vier amendementen in tot invoeging van de nieuwe artikelen 23ter tot 23 sexies (Amendementen nrs. 16 tot 19, St. Senaat 3-1919/2).

De amendementen nrs. 16 tot 19 worden elk afzonderlijk verworpen met 9 tegen 2 stemmen, bij 1 onthouding.

#### Artikel 24

Artikel 24 wordt zonder bespreking aangenomen met 10 stemmen, bij 2 onthoudingen.

#### Artikel 25

Mevrouw Jansegers c.s. dient twee amendementen in tot wijziging van dit artikel (Amendementen nrs. 35 en 44, St. Senaat 3-1919/2).

Over amendement 44 zet de heer Buysse uiteen dat het de bedoeling is om een objectievere basis te geven voor de keuze van de inschrijving van de Belgen in het buitenland. Het amendement beoogt de keuze te beperken als er een duidelijke band is met de laatste woonplaats. Zo zijn er in het verleden oproepen geweest om de keuze te maken voor een bepaalde woonplaats teneinde de verkiezingsuitslag te manipuleren. Daarom wordt voorgesteld dat de Belg in het buitenland zich kan inschrijven in zijn laatste woonplaats in België.

De minister antwoordt dat de keuze van de Belgische wetgever in 2002 is geweest om de betrokkenen zelf te laten kiezen. Het amendement stelt een ander systeem voor dat vrij complex is. Hij stelt voor om in elk geval voorlopig de keuze van de wetgever van 2002 te handhaven.

De amendementen nrs. 35 en 44 worden elk afzonderlijk verworpen met 9 tegen 2 stemmen, bij 1 onthouding.

Artikel 25 wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen.

## Article 25bis (nouveau)

Mme Jansegers et consorts déposent l'amendement n° 36 (doc. Sénat, n° 3-1919/2), qui vise à insérer un article 25bis nouveau.

M. Buysse se dit satisfait de la réponse du ministre, à savoir que des témoins peuvent bel et bien être désignés dans les bureaux spéciaux de dépouillement chargés du dépouillement des bulletins de vote remplis par les Belges résidant à l'étranger. Par conséquent, l'amendement n° 36 est retiré.

## Article 26

Mme Jansegers et consorts déposent l'amendement n° 37 (doc. Sénat, n° 3-1919/2), qui vise à insérer un article 23bis nouveau.

L'amendement n° 37 est rejeté par 9 voix contre 2 et 1 abstention.

L'article 26 est adopté par 10 voix contre 2.

## Articles 26bis à 26undecies (nouveaux)

M. Hugo Vandenberghe et Mme De Schamphelaere déposent une série d'amendements visant à insérer les articles 26bis à 26undecies nouveaux (amendements n°s 57 à 66, doc. Sénat, n° 3-1919/2).

Ces amendements donnent exécution à l'amendement n° 45.

Mis aux voix séparément, les amendements n°s 57 à 66 sont tous rejettés par 9 voix contre 3.

## Article 27

Mme Jansegers et consorts déposent l'amendement n° 20 (doc. Sénat, n° 3-1919/2), qui vise à modifier cet article.

L'amendement n° 20 est rejeté par 9 voix contre 2 et 1 abstention.

L'article 27 est adopté par 10 voix contre 2.

## Articles 28 à 33

Mis aux voix séparément, les articles 28 à 33 sont tous adoptés sans discussion par 10 voix contre 2.

## Artikel 25bis (nieuw)

Mevrouw Jansegers c.s. dient amendement nr. 36 (St. Senaat 3-1919/2) in tot invoeging van een nieuw artikel 25bis.

De heer Buysse antwoordt dat hij tevreden is met het antwoord van de minister dat er wel degelijk getuigen mogen aangeduid worden in de speciale stemopnemingsbureaus die zijn belast met de opening van de stemmen van de stembiljetten van de in het buitenland verblijvende Belgen. Amendement nr. 36 wordt derhalve ingetrokken.

## Artikel 26

Mevrouw Jansegers c.s. dient amendement nr. 37 (St. Senaat 3-1919/2) in tot invoeging van een nieuw artikel 23bis.

Amendement nr. 37 wordt verworpen met 9 tegen 2 stemmen, bij 1 onthouding.

Artikel 26 wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen.

## Artikelen 26bis tot 26undecies (nieuw)

De heer Hugo Vandenberghe en mevrouw De Schamphelaere dienen een reeks amendementen in tot invoeging van de nieuwe artikelen 26bis tot 26undecies (Amendementen nrs. 57 tot 66, St. Senaat 3-1919/2).

Deze amendementen geven uitvoering aan amendement nr. 45.

De amendementen nrs. 57 tot 66 worden elk afzonderlijk verworpen met 9 tegen 3 stemmen.

## Artikel 27

Mevrouw Jansegers c.s. dient amendement nr. 20 (St. Senaat 3-1919/2) in tot wijziging van dit artikel.

Amendement nr. 20 wordt verworpen met 9 tegen 2 stemmen, bij 1 onthouding.

Artikel 27 wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen.

## Artikelen 28 tot 33

De artikelen 28 tot 33 worden elk afzonderlijk zonder bespreking aangenomen met 10 tegen 2 stemmen.

### Article 34

Mme Jansegers et consorts déposent l'amendement n° 21 (doc. Sénat, n° 3-1919/2), qui vise à modifier cet article.

L'amendement n° 21 est rejeté par 9 voix contre 2 et 1 abstention.

L'article 34 est adopté par 10 voix et 2 abstentions.

### Article 34bis (nouveau)

Mme Jansegers et consorts déposent l'amendement n° 22 (doc. Sénat, n° 3-1919/2), qui vise à insérer un article 34bis nouveau.

L'amendement n° 22 est rejeté par 9 voix contre 2 et 1 abstention.

### Article 35

L'article 35 est adopté sans discussion par 10 voix et 2 abstentions.

### Articles 36 à 38

Mis aux voix séparément, les articles 36 à 38 sont tous adoptés sans discussion par 10 voix et 2 abstentions.

### Articles 39 à 50 (nouveaux)

Mme Jansegers et consorts déposent les amendements n°s 23 à 34, qui visent à insérer les articles 39 à 50 nouveaux (doc. Sénat, n° 3-1919/2).

Mis aux voix séparément, les amendements n°s 23 à 34 sont tous rejettés par 9 voix contre 2 et 1 abstention.

### Artikel 34

Mevrouw Jansegers c.s. dient amendement nr. 21 (St. Senaat 3-1919/2) in tot wijziging van dit artikel.

Amendement nr. 21 wordt verworpen met 9 tegen 2 stemmen, bij 1 onthouding.

Artikel 34 wordt aangenomen met 10 stemmen, bij 2 onthoudingen.

### Artikel 34bis (nieuw)

Mevrouw Jansegers c.s. dient amendement nr. 22 (St. Senaat 3-1919/2) in tot invoeging van een nieuw artikel 34bis.

Amendement nr. 22 wordt verworpen met 9 tegen 2 stemmen, bij 1 onthouding.

### Artikel 35

Artikel 35 wordt zonder bespreking aangenomen met 10 stemmen, bij 2 onthoudingen.

### Artikelen 36 tot 38

De artikelen 36 tot 38 worden elk afzonderlijk zonder bespreking aangenomen met 10 stemmen, bij 2 onthoudingen.

### Artikelen 39 tot 50 (nieuw)

Mevrouw Jansegers c.s. dient de amendementen 23 tot 34 in tot invoeging van de nieuwe artikelen 39 tot 50 (St. Senaat 3-1919/2).

De amendementen nrs. 23 tot 34 worden elk afzonderlijk verworpen met 9 tegen 2 stemmen, bij 1 onthouding.

**V. VOTE SUR L'ENSEMBLE**

L'ensemble du projet de loi a été adopté sans modification par 9 voix contre 2 et 1 abstention.

\*  
\* \*

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 10 membres présents.

*Le rapporteur,*  
Francis DELPÉRÉE.

*Le président,*  
Ludwig VANDENHOVE.

\*  
\* \*

**Le texte adopté par la commission  
est identique au texte  
du projet transmis  
par la Chambre des représentants  
(doc. Chambre, n° 51-2548/007)**

**V. STEMMING OVER HET GEHEEL**

Het wetsontwerp wordt in zijn geheel ongewijzigd aangenomen met 9 tegen 2 stemmen, bij 1 onthouding.

\*  
\* \*

Dit verslag wordt eenparig goedgekeurd door de 10 aanwezige leden.

*De rapporteur,*  
Francis DELPÉRÉE.

*De voorzitter,*  
Ludwig VANDENHOVE.

\*  
\* \*

**De door de commissie aangenomen tekst  
is dezelfde als de tekst van het door  
de Kamer van volksvertegenwoordigers  
overgezonden ontwerp  
(stuk Kamer, nr. 51-2548/007)**